

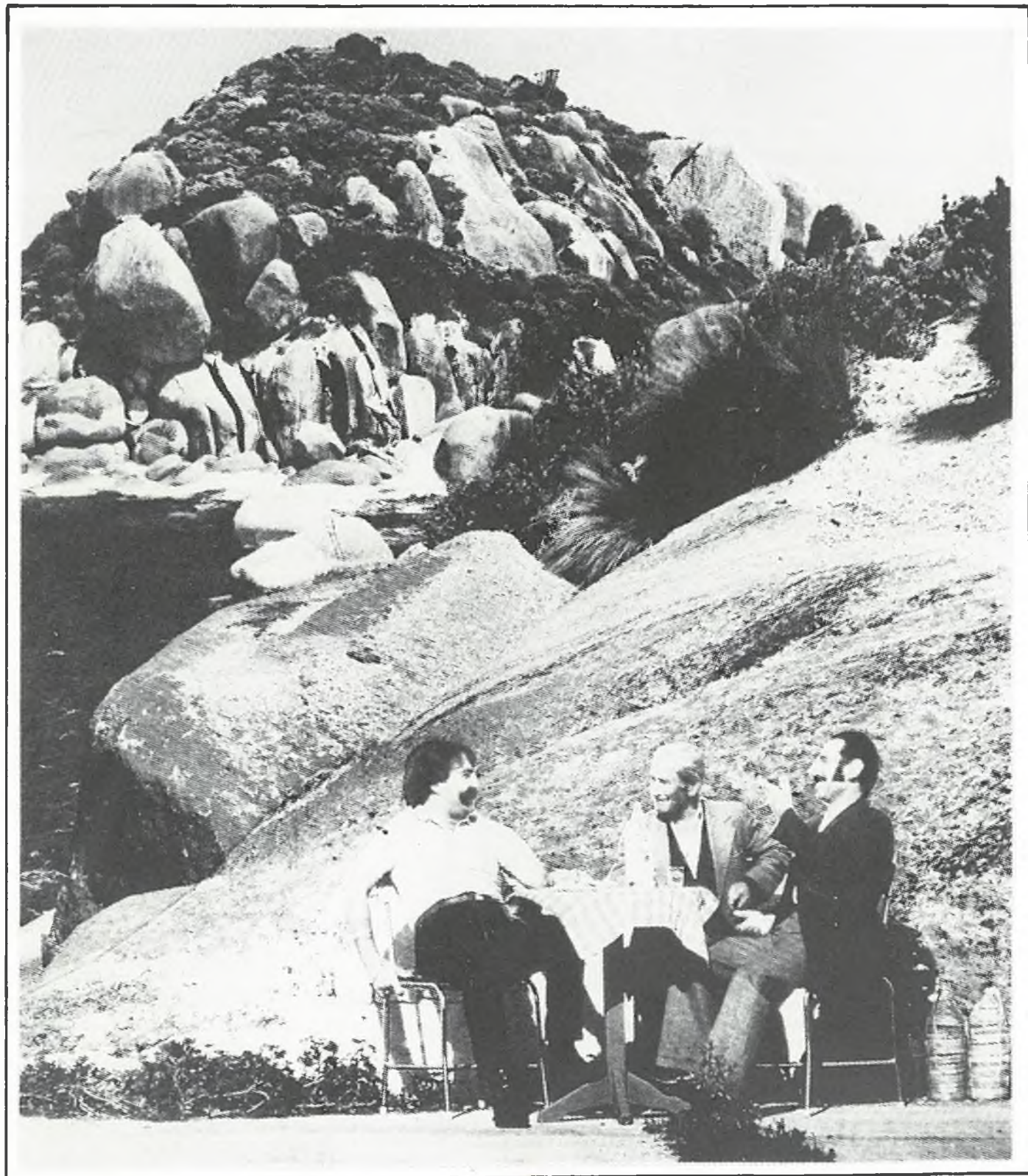
K

VART



1

SOKOLSKÝ LIST T.J.SOKOL MELBOURNE, QUEENSBERRY ST., NTH. MELBOURNE 3051



TOTO ČÍSLO BYLO SPONSOROVÁNO FIRMOU VERTITECH

Ve svých rukou držíte první číslo časopisu, který je ve skutečnosti novou tvář Sokolského listu.

Odměněním Panoramy byl přerušena informační kontakt československé komunity v Melbourne a ve Viktorii. Občas sice vycházejí zpravodaje různých organizací a spolků, ale časopis pro lid neorganizovaný chyběl. A těch je v našem případě většina.

Tělovýchovná jednota Sokol v Melbourne se po úvaze rozhodla, že umožní vydávání časopisu, jež kromě organizačních a společenských zpráv Sokola rozšíří svůj obsah o další listy, které budou mít charakter informátora československé emigrace ve Viktorii, zejména v Melbourne. Díky jejich pochopení a díky štědrosti jednotlivců, kteří každé číslo plně finančně sponzorují uhrazením nákladů na tisk, začínáme vydávat Kvart. Zatím čtyři dobrovolníci se za skrovných podmínek, téměř na koleně, budou snažit aby se tyto čtyři strany v důvěrně známé řeči dostávaly do vašich rukou. V koutku duše doufáme, že možná díky jim se nebudeme vyhýbat obloukem v místech, kde zaslechne češtinu či slovenštinu. Doufáme, že se sami sebe zeptáme, proč vlastně nemáme v Melbourne místo, kde bychom se mohli scházet se známými a ještě neznámými lidmi ze stejné země a mluvit jazykem, kterým jsme se naučili pojmenovávat svět. Nemyslíme, že by to nutně předpokládalo být někde organizován a zapřísáhnout do seznamu členů.

Kromě původního Sokolského listu, který je v Kvartu zastoupen ve stejném rozsahu a poslání jaké měl dříve, budeme přinášet informace o akcích jiných skupin, pokud se o nich dozvíme, a články s obecnou tematikou. Své nové čtenáře vidíme zejména ve zdejší generaci mladší, nesoucí na bedrech už střední věk. Textová a výtvarná stránka Kvartu bude tedy spíše vyjadřovat okruhy zájmu této generace, aniž by vlna roku 48 byla jakkoliv krácena.

Nebudeme novinami v pravém smyslu slova, nebudeme vám přinášet "čerstvé" zprávy. Denního tisku je dost, a také lépe informovaného. Také od nás neočekávejte, že se budeme zabývat odbornými rozborů situace ve světě a v Československu, protože na to nemáme skutečně fundovanou osobu a domníváme se, že zájemci své prameny již mají.

Rozhodně nejsme posedlí myšlenkou, že vás dospěle je nutno vychovávat, poučovat či vodit za ruku, sjednocovat či rozdělovat na takové a makové. Jako formu nabíjíme takový způsob komunikace, kterému se v obrozené době říkalo beseda. Každý ať přichází s tím, očem se domnívá, že by mohlo ostatní zajímat či pobavit. Věříme, že to pro začátek není málo.

21 × 21 / 8

Černý den, jedenadvacátý srpen, po dvacetkrát připomínaný... Nevzpomenout tohoto dne by však bylo považováno za ignorantství. V satelitech SSSR se začínají dít věci, tolik podobné našemu jaru, často kacířtější a odvážnější. A my o to více podléháme lítosti, že u nás "to nedovolili". A jsme překvapeni, že Československo nevyužívá povolené uzdy, dokonce je konzervativnější než Rusko samo. Žádné změny na obzoru. Únava!

Cosí mi říká, že každý organismus má sice silnou schopnost sebeobnovy, ale ne nevyčerpatelnou. Za určitou hranici už k regeneraci nedojde. Ono dostat přes hubu ve vlastním domě, nesmět říci že to bylo násilí ale akt přátelství, ještě poděkovat a vydržovat násilníka jako hosta, to je dávka víc než smrtelná pro něco tak citlivého, jako je hrdost, čest, právo. Přičtěme Bílé hory, Chlumce a Mnichovy.

Jiří Suchý chtěl křížit koniklec s pampeliškou, aby dostal konilišku. Vyšel mu pampeklec. České pokusy křížení socialismu s demokracií odrazují od dalších experimentů. Lidé se bojí, že by zase vyšel pampeklec.




Miloš TRNKA, licenced plumber, gas fitter

instalatér

MILOŠ PLUMBING
(03) 548 1210





CHCETE POZVAT VAŠE PŘÍBUZNÉ DO AUSTRALIE ?

Poradím Vám s vyřízením všech formalit spojených s pozváním již od \$ 1735.- se zpáteční letenkou.

- zařídím Vaši cestu do celého světa
- cesta kolem světa již od \$ 1799.-
- do Prahy s Qantasem již od 1859.- zpáteční
- další výhodné ceny
- balíčky do Československa
- překladatelská služba
- léčebné pobyty v lázních Evropy již od \$ 30.- na den /léčení, plná strava, ubytování/

Nejen tyto, ale i další výhodné nabídky Vám poskytne
Jiří Sedláček ODRA Windsor
92 Chapel Street, Windsor 3181, telefon 521 1414

**ODRA
WINDSOR**

SINDLER CONTINENTAL CAKES

PRODÁVÁME VE VELKÉM svatební dorty, dorty k narozeninám, makové, ořechové a tvarohové koláče, jablečkové záviny...

84 River St., South Yarra, Vic. 3141
Telefon /03/ 241-7227

PIŠÍ NÁM Z DOMOVA

Pod názvem "Několik vět" koluje v ČSR poslední doby otevřená výzva vládě. Požaduje propuštění všech politických vězňů, neomezování svobody shromažďování, necenzurovaný tisk a legalizování nezávislého tisku na oficiálních institucích, svobodu vyznání v praxi, veřejně vedcný dialog o padesátých letech, osmašedesátém, invazi a následné "normalizaci". Požaduje také uznání nezávislých iniciativ občanů a kontrolu veřejnosti nad projekty většího rázu, jako Gabčíkovo atp.

Výzva byla zveřejněna 29.6. a za 15 dnů ji podepsalo 6700 lidí. Disidenti, herci, zpěváci a vědci z oficiálních struktur. Podepsalo i padesát příslušníků SNB, z toho polovina je důstojníků. Podpisy stále přibývají!

Vláda a orgány komunistů se zatím oficiálně nevyjádřily. Pouze Rudé právo a rozhlas vedou kampaň za čistotu ideologie a socialismu. Styl silně připomíná padesátá léta. Ostatní "sdělovací prostředky" zatím mlčí.

Přátelé komentují:ale přesto se zdá, že se na Hradě i jinde začínají bát, zatímco dole se stále více lidí bát přestává. Čekáme však, že jako odpověď na výzvu přijdou silné represe a pronásledování, které by mělo začít okolo 21. srpna. Snad by to měla být už poslední z posledních křečí skomortvoly, vládnoucí nám dvacet let. Zřejmě se to neobejde zase bez krve. Optimistická tragedie na obzoru!

I když tak veselé to zase není, protože např. tady v XXXX /město s 10-ti tisíci obyvatel/ výzvu podepsalo jen pár lidí. Ostatní s ní sice souhlasí, ale stále si ještě neuvědomují, že se nepřevrátí samo, že víc už za ně nikdo neudělá. Prostě vyčkávají!

Přetiskujeme RP z 10.7.89. Nejtemnější šilenství se ve srovnání s ním jeví jako pouhá rýma a Goebels jako trapný břídil.

NAD DOPISY TĚCHTO DNŮ

Nemůžeme mlčet

Informace o záměrech některých nesádkových skupin, které jsme přinesli v číslech Kdo seje vítá a Co mají za lubem, publikovaných v Rudém právu 30. června a 1. července, vyvolaly v štanářské veřejnosti značnou pozornost. O tom svědčí oblas — stanoviska pracovníků kolaktivě, orgánů a organizací Národní fronty, dopisy našich štanářů. RP 10/7/89

M. Skála z Prahy B ve svém dopise píše: »Rozhodně se přikláním k závěrům obou článků. Je třeba jednat zásadově a nesmlouvavě. Burcujeme však k bdělosti a připravenosti. V minulosti byl lid zrazen buržoazními kapitulanty, žvanícími mššfáky (a těch je u nás i nyní stále dost). To nesmíme připustit. Jan odvahu.«

»Jako pozorný štanář Rudého práva Vám piší o svém pobouření, které ve mně vyvolaly nekálé žlvy vystupující ržky v naší zemi, o jejichž činnosti nás podrobně informujete.« píše V. Fogl z Kněždub. »Je známo, že určitým kruhům není po vůli to, co budujeme, jakou cestou kráčíme. Naše cesta je dána důsledným dodržováním politiky naší vlády. Je pravda, že na této těžké cestě došlo k omylům, ostatní jsou donekonečna omílány štvavými vysíláči, to však nemůže nikoho odradit z vybočení z předem určené linie. Nikdo z nás nechce návrat k buržoaznímu systému.«

»Piší Vám, protože nemohu mlčet ke snaze skupiny lidí snažících se vyvolat v naší republice chaos s cílem změnit politický systém v naší zemi. O to již delší dobu usilují pořádáním různých protistátních akcí a v právě uplynulých dnech i podpisovou akci Několik vět.« píše D. Poepšilová z Chrástí. »Prožila jsem dostatečně dlouhý život k tomu, abych mohla s přesvědčením říci, že změna, o kterou se nezákonně skupiny snaží, by pro národ jako celek byla katastrofa.«

Mně se také ledačco v naší společnosti nelíbí, ale rozhodně nevidím řešení ve změně režimu. S obavou pozorují úpadek morálních hodnot a naproti tomu hotovou expanzi maloměstství. V tom vidím kořen všech obtíží a neúspěchů, které máme. My jsme si zvykli kritizovat kděco a kdekoho kolem nás. Ve výrobě od vrátneho až po ministra, jenom každý sám svou osobu považuje za nedotknutelnou.

Jsem proto přesvědčena, že lepší prosperitu státu ani spokojenost lidí nemůže zajistit žádná změna režimu, ale jediná změna ve smýšlení a jednání lidí. Všem se nám bude dařit lépe a budeme spokojenější, až začne každý plnit své povinnosti s větší poctivostí a ke větší oblibě okolí se začne chovat a větší oblibu přivádět.

Z dopisu J. Šimová z Mouta vyřknáme: »Myslím, že povinnosti všech soudných občanů je zaujmout stanovisko k negativním jevům, tedy rovněž k záměrům nezákonných skupin. Hlasatelé rozbitých názorů přece nemohou mlčet jenom nešlechťákům. My o zmatky a nepořádky, o anarchii namísto demokracie vůbec nestojíme. Máme dost práce a starostí, jak pohnout věcmi kupředu.«

Pracuji jako mistrová odborného výcviku. Mému staršímu synovi je dnes 17 let — tolik bylo mně v roce 1968, kdy se zvenčí děly horečné přípravy k rozbití republiky. Opět se někdo snaží zmařit nezkušené, svěst je na svou — neaprávnou stranu.

V. Suchomel z Náměště na Hané píše: »My starší si dobře vzpomínáme na rok 1968—1969 a článek Dva tisíce slov. Byla to otevřená výzva ke konfrontaci se socialistickým zřízením, byla to výzva svrhout komunismus a vrátit republiku zpět ke kapitalismu. Byla to výzva ke kontrarevoluci.«

Dnešní „akce“ Několik vět je vlastně zhuštěná forma článku z roku 1968 Dva tisíce slov. Obsahem i cíli se s tímto tehdejším článkem plně shoduje.

Kdo chce pomoci, ten je vítán a má neomezenou možnost, to řekl i generální tajemník ÚV KSČ souduh jaké, a to platí. Ale ti, co sestavili Několik vět, nikdy naši společnost budovat nechťli a nechťjí. Vždyť i těch Několik vět vlastně opsali z toho, co tu už jednou bylo. (mb)



**EAST WEST
FABRICATION**

PHONE: **729 7403**

29 POWER RD. BAYSWATER

IRON CURTAIN RECORDS



NAŠE FIRMA VE SPOLUPRÁCI SE
SATURN RECORDING CO.

VYDÁVÁ GRAMOFONOVÉ DESKY.

DOPOSUD VYŠLO A NA NIŽEUVEDENÉ ADRESE JE
SI MOŽNO OBJEDNAT:

KAREL KRYL (EP) OCELÁRNA — AUS \$5
MILAN SMĚTÁK (LP) TA NAŠE PÍSNÍČKA ČESKÁ — AUS \$13
JÁRA KOHOUT (LP) JÁRA V AUSTRÁLII* 1 — AUS \$13
JÁRA KOHOUT (LP) JÁRA V AUSTRÁLII 2 — AUS \$13
(EP) TRAMPSKÉ PÍSNĚ — AUS \$5

V POLSKÉM JAZYCE:

JACEK KACZMARSKI (LP) LITANIA — AUS \$13
(KAZ) MAZOWSZE — AUS \$6
(KAZ) KOLEDY — AUS \$6

* ROZEBRÁNO

IRON CURTAIN RECORDS

P.O. Box 213 St. Kilda, 3182 Australia

(03) 515 618



Autorem výtvarného doprovodu tohoto čísla je VLADO KADNÁR, známý slovenský výtvarník. V současné době vystavuje svá svěží díla v Adelaide. Přípravuje další výstavu v Melbourne.

Sokol

Dne 1.8.89 proběhla první schůze nového výboru, přítomno bylo 12 členů a 2 hosté. Výbor projednal doplnění výboru o členy, kteří nebyli přítomni na Valné hromadě a kooptoval jednohlasně jednatelku výboru ses. Kollárovou. Projednal nové obsazení funkce revizora účtů br. Dubem namísto br. Ing. Hlávky, který již zastává funkci člena výboru. Funkce hospodáře byla spojena s funkcí starosty a zastává ji br. Pospíchal. Zábavný referent nebyl dosud zvolen.

Pokladník předložil zprávu o stavu financí jednoty za uplynulý měsíc. Nový pokladník br. Hájek se prostřednictvím našeho listu omlouvá za opožděné potvrzení příjmu několika příspěvků, zaviněné výměnou činovníků.

Byl projednán předběžný plán zábav a akcí pro československou veřejnost, přičemž zvláštní pozornost byla věnována výročí 21. srpna 68, 28. října a výročí otevření Sokolského národního domu. Podrobnosti o těchto akcích jsou uvedeny dále v listu. K projednání bylo rovněž navrženo vyřešení prostoru a dohledu nad dětmi, které rodiče přivádějí sebou. Výbor uvítá návrhy na toto řešení z řad členů Sokola i ostatní veřejnosti!!

Bratr starosta, jménem výboru a všech členů Sokola, děkuje br. Nešporovi za dlouholeté a obětavé vedení Sokolských listů a činnost ve funkci jednatele.

Příspěvky na poštovné Sokolského listu a dary k 31.8.89 :

| | | | |
|------------------|------|------------------|------|
| pan Hrobařík | š 10 | ses. M. Vaňková | š 12 |
| ses. E. Pírková | 5 | paní Grey | 5 |
| br. ses. Dubovi | 14 | br. F. Křivánek | 5 |
| ses. F. Kučerová | 2 | br. J. Bubeníček | 7 |
| br. E. Brant | 2 | p. a pí. Skaper | 10 |
| pan J. Hyville | 5 | | |

Platby za tisk nového provedení Sokolských listů uhradila firma Vertitech.

Všem dárcům děkujeme! Vaše členské příspěvky a dary posílejte prosím na adresu Sokola, uvedenou v záhlaví listu.

Sestra vzdělavatelka se svými dvěma příspěvky obrací k sokolské i neorganizované čl. veřejnosti. Přepisujeme podle původní předlohy :

Sokolská Hlídka

Srpen 1989.

Červenec a srpen jsou pro naše bratry a sestry na druhé polokouli dobou prázdnic a měly by být i dobou odpočinku, zatím co zde v Australii bychom měli cvičit a pracovat na plné obrátky. Úkolů je před námi požehnaně. Jeden z prvních, chodit pravidelně cvičit. Přivést sebou nové, mladé zájemce. A rodiče - svoje děti. Tatínkové a maminky, pomozte oživit naši tělocvičnu radostným smíchem a veselým skotačením naší nové generace. Cvičí se pravidelně každé pondělí od 19.30 do 21. hod. za vedení velmi schopné náčelnice Jarky Novákové. Kde? V Sokolském Národním domě, Queensberry St. 477-9, North Melbourne. Připomeňme si též významné události minulých let, které se staly v srpnu. Bylo to 8. srpna 1884 kdy tragickou smrtí zahynul zakladatel Sokola Dr. Miroslav Tyrš. On to byl, který český národ připravoval tělesnou a duševní výchovou k novému, svobodnému životu. Dr. Eduard Beneš ve svém rozhlasovém projevu z Londýna v roce 1942 říká: Vzestup našeho národa si nelze představit bez Sokola, bez Tyrše a bez Fügnera. Pevnou víru v demokracii, v rovnost občanskou a ve věrnost lidu dávala nám idea sokolská. Vzpomeňme a pokračujme dle Tyršova učení! V měsíci srpnu není možno nevzpomenout na okupaci Československa sovětskou armádou v roce 1968. Podaří se nám setřást tyto okovy a být zase svobodným národem?

Zdvořilost usnadňuje život.
/několik slov k naší mládeži/

Každé lidové přísloví má v sobě mnoho moudrosti. Také v názvu tohoto článku je velmi dobrá rada. S úsměvem, milým chováním, zdvořilostí dosáhneme vždy lepších výsledků, než zlobením a rozčilováním se. Co náleží k slušnému chování? Slušný pozdrav, dochvilnost, držet dané slovo, být pozorný k druhým, pomoci potřebným skutkem neb jen třeba vlídným slovem, dle možností. Žádá-li nás někdo o radu neb pomoc a my nemůžeme vyhovět, odřekneme zase jen vlídným způsobem, nebude to tolik bolet. I chyby druhých je nutno vytknout zdvořile, šetrně, abychom neublížili. Bratrským, sesterským způsobem, jak nás tomu učil náš velký učitel Dr. Miroslav Tyrš. O slušném chování jsou pravidla, která bychom si měli osvojit tak, by se nám stala přirozenou samozřejmostí, to jest chovat se mile a vlídně vždy za každých okolností. Život bude pak mnohem příjemnější.

Jana Tůmová, vzdělavatelka T.J. Sokol Melbourne

Věcná poznámka: Vzhledem k tomu, že naše mládež zpravidla již česky nečte, doporučujeme rodičům, aby jí slova sestry vzdělavatelky překládali, aby moudrá slova Dr. M. Tyrše padla na úrodnou půdu i zde v Australii. Naše mládež pak může toto učení šířit v řadách svých australských spolužáků, kteří zatím neměli možnost jeho učení poznat.

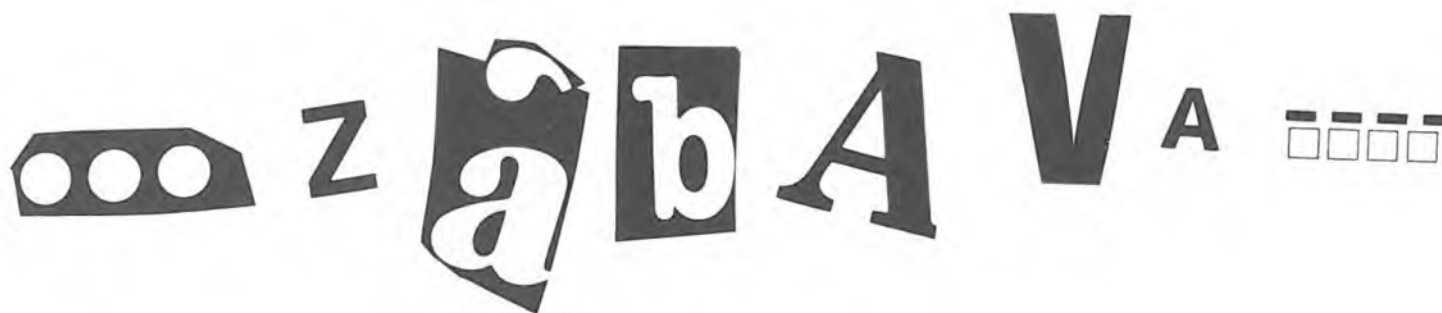
S L E T 1 9 9 0 v P a ř í ž i .

Sletový výbor žádá nahlášení přibližného počtu účastníků z jednotlivých jednot, cvičících i navštěvníků, do 15. září 1989 pro předběžný rozpočet. Rezervování ubytovacích míst musí být uzavřeno nejpozději před koncem měsíce listopadu 89, aby pokoje byly zaručeny.

Každá objednávka musí být předem zálohována jednou třetinou celkové ceny. Možnosti ubytování v blízkosti místa sletu a objektů, kde se budou konat soutěže:

Ve Vincennes, 5 - 10 minut od místa sletu, stejně vzdáleno od metra, jsou hotely, od nejluxusnějších po "tourisme", v cenových relacích od 150 Ff po 350 Ff.

Objednávky adresujte přímo na adresu: br. J. Polanský, 1 rue des Prevoyanta, F 93160 NOISY -LE-GRAND, France.



Další taneční zábava v moderním rytmu
se koná dne

16. ZÁŘÍ

v sále Sokolského Národního Domu
497 Queensberry Rd., Nth. Melbourne

K tanci hraje skupina "Silesia". Průběh
večera zpestří Milova fonotéka.
Začátek v 8 hod., B. Y. O.
Občerstvení zajištěno

Vstupné \$10.00

Rezervace míst:
Petr 531 9130, Honza 531 8308



T. J. SOKOL MELBOURNE

srdečně zve na

TANEČNÍ ZÁBAVU

kteřá se bude konat

V SOBOTU 2. ZÁŘÍ 1989
v sále Sokolského Národního Domu
497 Queensberry Rd., Nth. Melbourne

Jídlo připraví Libor Adam
K tanci vám zahraje Studio 4
Bohatá tombola

Vstupné s večerí \$18.00
Studenti a důchodci \$12.00

Zajištění stolu a míst:
Br. Pavel Pospíchal — 435 3895
Br. Ján Viola — 859 5040

21

Oznámení a akce

SRPEN

Přijďte v neděli 20.srpna 89 spolu s ostatními Čechy a Slováky vzpomenout událostí v srpnu 1968 !!!

V Sokolském národním domě bude pro Vás připraven oběd ve 12 hodin a po obědě bude zahájen ve 14 hodin program k této události. Připraveno bude promítnutí dokumentu s komentářem herce Jiřího Voskovce.

Objednávky míst a stolů:

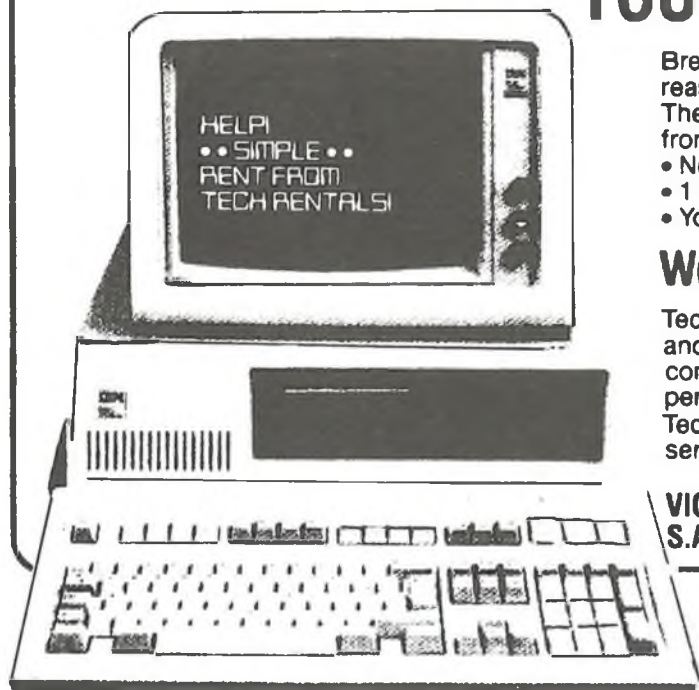
br.Pavel Pospíchal tel.435 3895

br. Jan Viola 859 5040



Kterákoliv československá organizace a skupina v emigraci může prostřednictvím této rubriky zveřejnit připravovanou zábavu či jinou akci! Stačí napsat či zavolat včas na adresu Sokola. Oživení společenského života komunity Čechů a Slováků je i naším cílem !!! Příspěvky do tohoto listu, dopisy atp. adresujte rovněž na adresu Sokola.

To cater for your P.C. needs now YOU NEED TO GO "HIRE"!



Breakdown, overload, special project? Whatever your reason for needing additional P.C. and/or peripherals. The simple and immediate answer is to hire your needs from TechRentals.

- No capital outlay.
- 1 week to long term Rental plans.
- You can test the equipment for future purchase.

We will deliver within 24 hrs.

TechRentals offers Australia's largest range of I.B.M., and top brand equipment to assure complete compatibility. We know P.C.'s and we offer personalised service to solve your problem now! TechRentals has purely professional sales and services support, Australia wide.

VIC. 879 2266 • N.S.W. 808 3055 • QLD. 875 1077
S.A. 344 6999 • W.A. 322 1085 • N.Z. (9) 50 4759

TR TECH-RENTALS
"When you need to go hire"

WORKSOUTH 159

DODISY – INZERCE

...aby krajané u vás byli obeznámeni se současnou situací emigrantů v NSR. Případně by to mohlo pomoci lidem jako jsme my, kteří se snaží dostat do Austrálie a marně hledají sponsora či pomoc.

Po návštěvě Gorbačova v NSR se pro emigranty situace značně zhoršila, vlivem tzv. "uvolňovací politiky Východu". Přitom v ČSSR stav nezměněn!

Německé úřady přijaly nová opatření. Komu nebude přiznán azyl v NSR, doposud se uděloval jen 9% všech žadatelů a toto procento se má snížit, musí automaticky do 14-ti dnů opustit území NSR! Bez ohledu na to, že žádá do jiné země Západu. Toto opatření je odůvodněno tím, že na přijetí do jiné země prý může žadatel nyní čekat ve své domovské zemi!!!

Rockley Gardens Pharmacy

Rychlé a přesné zhotovení léků podle předpisů....
Velký výběr kosmetiky a parfémů.....
Porady při odesílání léčiv do Československa.....

TEL.: 241 2003 SLEVA KRAJANŮM!
Česky a slovensky mluví Joe Dovolil

324 Toorak Road, Sth. Yarra 3141

ČESKÉ REZNICTVÍ A UZENÁŘSTVÍ

Malvern Continental Butchers

nabízí velký výběr pravých českých uzenin
a všech druhů masa!

*Naše výrobky jsou připravovány
bez mouky, konzervačních přísad a barviv!*

79 Glenferrie Rd., Malvern, tel.: 509-1078 a 509-9990

Na Vaši návštěvu se těší Franta, Lida a všichni další zaměstnanci.

Také povolení k práci, které bylo po roce pobytu samozřejmostí, je zastaveno. Dostává se nyní až po udělení azylu, pravděpodobnost tedy nulová.

Pro lidi, kteří se nechtějí vrátit do komunistického Československa, nastává základní existenční otázka: CO TĚD? Co si počít v zemi, kde nechtějí dovolit ani čekání na odjezd do země, kterou si kdo vybral? Jak najít východisko, kde hledat pomoc? Je tak málo času a každý den může znamenat životní katastrofu.

Baden Wirttemberg 13.7.89



RIA'S HAIRDRESSING

Dámské a pánské kadernické služby s dobrou radou, s bohatými zkušenostmi z kadernických sůtaží Vám s ochotou poskytně

MARIKA, 16 Ormond Rd., Elwood, Vic. 3184

Tel /03/ 531-5344

TIRÁŽ : VYDÁVÁ T. J. SOKOL MELBOURNE, GRAFICKÁ ÚPRAVA VLADO KADNÁR, PŘIPRAVIL JIŘÍ ŠPIEGL

Sokolský List

The Czechoslovak Sokol Gymnastic Association Ltd.

T. J. SOKOL MELBOURNE, QUEENSBERRY ST., NTH. MELBOURNE 3051

REGISTERED BY AUSTRALIA POST
PUBLICATION NO. VBH 6363
PRINTED MATTER ONLY

IF UNDELIVERABLE RETURN TO:
497 QUEENSBERRY STREET
NORTH MELBOURNE 3051

POSTAGE
PAID
AUSTRALIA